

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Bulletin technique de la Suisse romande**

Band (Jahr): **32 (1906)**

Heft 21

PDF erstellt am: **19.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

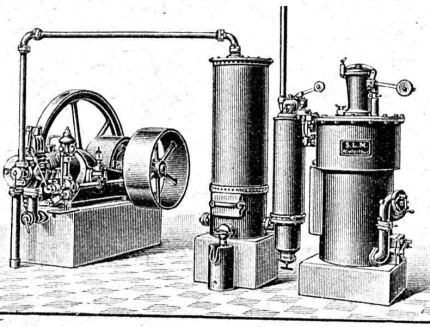
Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

**SOCIÉTÉ SUISSE**  
POUR LA 268

**CONSTRUCTION de LOCOMOTIVES et de MACHINES, Winterthur**



**Moteurs à Gaz**  
alimentés par notre nouveau  
**GAZOGÈNE S. L. M.**  
produisent la force motrice la plus économique  
connue actuellement.  
Coût du combustible par cheval et par heure  
environ **2 à 3 centimes seulement.**

**SERVICE SIMPLE**  
Emplacement restreint. Pas de fumée.  
**MOTEURS A PÉTROLE  
ET A BENZINE**

**Manufacture de Papiers.**  
**J.-G. STOUKY, Lausanne.**  
Gare du Grand-Pont L.-O.  
Spécialité de papiers pour  
Ingénieurs, 3053  
Architectes, Ent.preneurs.

**ENTREPRISES GÉNÉRALES**  
de **VITRERIE** en tous genres.

Atelier spécial de Vitraux d'Art.  
**ENCADREMENTS 271**

**P. CHIARA**  
Pl. St-Laurent, Lausanne.

Verres de toutes sortes en gros et détail.

**E. JEANRENAUD, GRAVEUR**  
Rue de Bourg, 12, Lausanne.

**TIMBRES**  
en métal et en caoutchouc.  
Numéroteurs. Dateurs  
Tampons. 241

**Chaux hydrauliques de Vallorbe.**  
(Société des Usines des Grands-Crêts).

**Zeugniss**

Brig, den 25. Mai 1906.

Die Unterzeichnete bezeugt hiermit dass **sämmtlicher Kalk, der im Simplon-Tunnel in den Jahren 1898 bis 1906 Verwendung fand, von der**

**Société des Usines des Grands-Crêts près Vallorbe**

geliefert wurde.

Ausserdem freut es sie bezeugen zu können, dass die Kalkfabrik in allen Beziehungen ihren vertraglichen Verpflichtungen nachgekommen ist und zu Reklamationen **nie** Veranlassung gab.

**Baugesellschaft für den Simplon-Tunnel**

pp **BRANDT, BRANDAU & Cie**

(Signé) **E. LOCHER.**

191

**G. A. Pestalozzi & C°, S.-A.**  
**Zurich.**

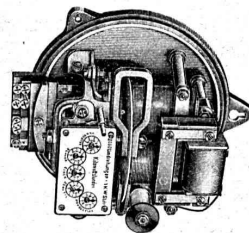


**Fabrique Suisse**  
DE 3440  
**CHARBONS pour LAMPES à ARC**

Demander des échantillons et Prix-Courant.

**Trüb, Fierz & C°, Hombrechtikon, Zurich**

Fabrique d'Instruments électriques à mesurer, Compteurs électriques et appareils scientifiques, 3181  
recommandent leurs **NOUVEAUX TYPES:**



TÉLÉPHONE

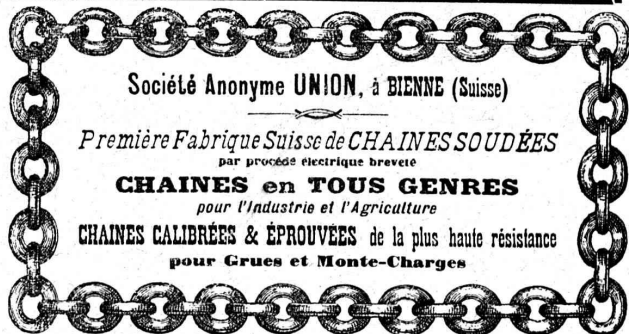
**Voltmètres**  
**Ampèremètres**  
**Wattmètres**  
**Instruments de contrôle et de laboratoire.**  
**Appareils enregistreurs ainsi que Compteurs pour courants alternatifs.**  
Fabrication exclusivement de 1<sup>er</sup> ordre  
Fondée en 1893.  
Télégramme: Trüb, Hombrechtikon.

**J.-J. MULLER, Bâle.**

**ROBINETTERIE**  
pour eau, gaz et vapeur. 3421

**Fonderie de métal**  
d'après modèles et dessins.

**Argenture, Nickelage, Cuivrage**  
sur tous métaux.



Société Anonyme **UNION**, à **BIENNE** (Suisse)

Première Fabrique Suisse de **CHAINES SOUDÉES**  
par procédé électrique breveté

**CHAINES en TOUS GENRES**  
pour l'Industrie et l'Agriculture

**CHAINES CALBRÉES & ÉPROUVÉES** de la plus haute résistance  
pour Grues et Monte-Charges

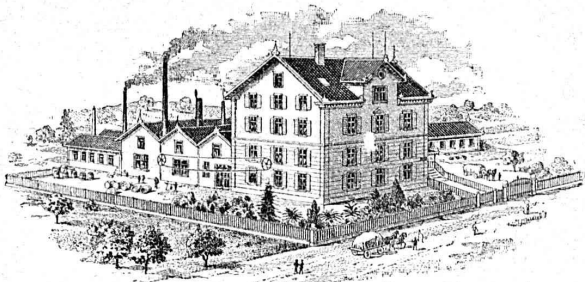
## ED. BRUN, Wädenswil

Suisse.

La première et plus grande

Usine mécanique pour la fabrication des produits à tremper et à souder.

TÉLÉPHONE — Fondée en 1886. — TÉLÉGRAMMES: Brun, Wädenswil.  
Exportation dans tous les pays.



Fournit depuis des dizaines d'années les spécialités renommées qui suivent: (3601)

**Poudre à braser**, remplaçant complètement et avantageusement le borax et la brasure, et donnant avec une chaleur de  $\frac{1}{3}$  moins forte de soudures également solides et durables.

**Graisse et huile à rafraîchir**, pouvant, en un temps très court, rendre à leur état normal des coussinets échauffés, et cela sans arrêt des machines ou transmissions; excellent également pour machines neuves.

**Poudre à tremper B**, pour tremper le fer à feu ouvert, durcit suivant les matériaux jusqu'à 2,5 mm. de profondeur.

**Poudre à souder**, pour souder le fer et tous les aciers et cela de part en part.

**Poudre à cémenter**, pour le cimentage dans les fourneaux et pour la trempe au paquet, donnant au matériel dans l'espace de quelques heures une dureté de verre.

**Eau à tremper**, empêchant les outils de se fendre ou de se courber à la trempe.

**Préparation graisseuse**, pour le perçage ou le fraisage, très économique, se dissolvant dans l'eau. Boîte d'essai de 5 kg. à 1 fr. 20 le kg.

Toutes ces préparations sont livrées par boîtes depuis 1 kg.

Ne pas confondre ma fabrication avec des contrefaçons sans valeur.



Fabrication spéciale de **RESSORTS** en tous genres.

Calculs pour la capacité de charge à la disposition de nos clients. 167

Acier de toute première qualité. — Trempe égale et exacte.

**Baumann Frères, Ruti (Zurich).**

## W. BAUMANN, Horgen.

Manufacture de Jalousies en Bois.

170

Le plus ancien établissement de ce genre en Suisse. — 170 ouvriers.

### VOLETS à ROULEAUX

STORES A LAMES PRISMATIQUES

Axe automatique en fer Brev. + 30973  
La plus pratique et la plus élégante fermeture.

Marquises — Persiennes — Paravents

Exécution en Red-Pine américain, en bois du nord ou en bois indigène.

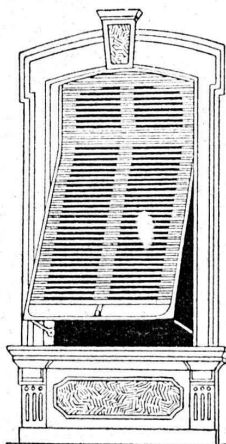
REPRÉSENTANTS:

MM. RAMELET Frères, place du Flon, Lausanne.

M. Félix BUZZANO, 24, rue Goetz-Monin, Genève.

Emile PIROUE, 85, Temple Allemand, Chaux-de-Fonds.

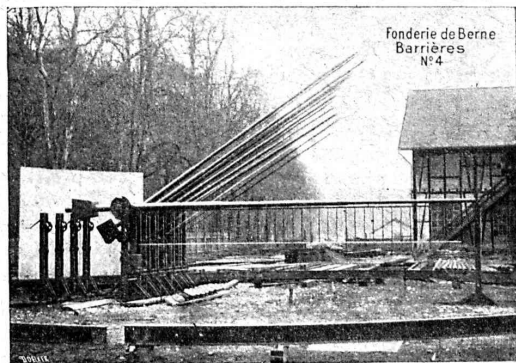
Usine à Paris IX<sup>e</sup>, 12, Rue du Delta.



### SOCIÉTÉ DES

## USINES de Louis de ROLL

SUC SALE: FONDERIE de BERNE. Fournit:



Fonderie de Berne  
Barrières  
N°4.

**Appareils de levage:** Ponts roulants, Grues pivotantes fixes et sur chariots. Commande à bras ou électrique. Monte-charges hydrauliques, électriques ou à courroie.

**Matériel de chemins de fer:** Ponts tournants et Chariots transbordeurs pour wagons et pour locomotives, commandés à bras, par machines à vapeur ou par moteurs électriques.

**Branchements et croisements** pour voies étroites et voies normales, pour rails Vignol et rails à gorge. 231

**BARRIÈRES** avec ou sans arrêts et sonneries.

**Superstructures à crémaillères. Chemins de fer funiculaires.** (Freins brevetés). Depuis le commencement de 1898 la Fonderie de Berne a fourni 32 funiculaires.

**Barrages,** installations métalliques et mécaniques pour barrages (vannes, écluses, grilles, treuils, etc.).

**Machines pour la fabrication des briques en ciment.**



Renseignements sur des installations faites, références, projets et devis sont à disposition



### Atelier Mécanique de Menuiserie

## JACCOUD-HURNI

LAUSANNE, Clos Ouest, route de Morges, LAUSANNE

3315

TÉLÉPHONE 2067

Installation de Bureaux et Magasins. Réparations en 1<sup>er</sup> genres.

# SOCIETE DES USINES DE LOUIS DE ROLL

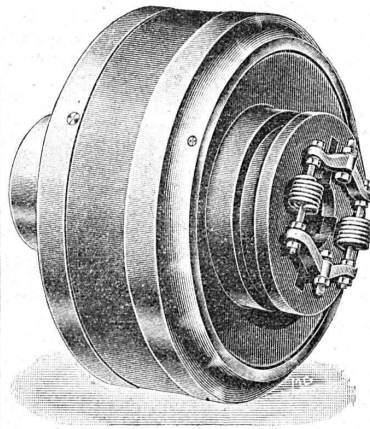
Brevet Suisse.

## Usine de CLUS (Canton de Soleure).

### Embrayages à friction, système Benn,

pour l'embrayage et le débrayage d'une série d'arbres ou de machines uniques pendant la marche. Disposition complètement fermée de l'appareil; utilisable pour un grand nombre de tours; graissage automatique des parties intérieures de l'appareil.

278



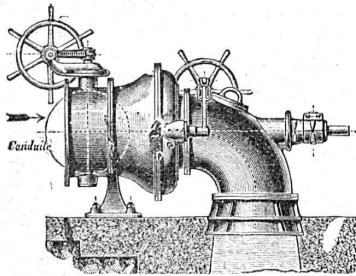
### Paliers à graissage automatique à bagues :

**PALIER SELLERS** avec coussinet inférieur démontable (brevet Suisse), utilisables comme paliers fixes, paliers suspendus, paliers consoles sur mur ou sur colonnes.

**PALIER FIXES** avec coussinets démontables en métal blanc ou en bronze pour arbres massifs et arbres creux.

Installations de transmissions complètes pour toutes les branches de l'industrie.

Ateliers de Constructions Mécaniques  
**de Vevey (Suisse).** Maison fondée en 1830.



Fonderies  
de Fer et de Bronze.  
**Turbines et Régulateurs**  
Manchons  
d'accouplement élastiques.  
Pompes. 165  
Compresseurs d'air.  
Pressoirs à vin continus.  
Pétrins et Fours mécaniques  
Tuyauterie en tôle.  
Chaudronnerie. Charpentes  
et Ponts en fer.

USINES DU VALLON

CONSTRUCTIONS MÉCANIQUES ET MÉTALLIQUES

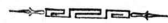
**J. Duvillard, à Lausanne.**

Fonderies de fer et de bronze. Ascenseurs. Monte-charges et appareils de levage. Turbines, roues et presses hydrauliques. Pompes pour haute pression. Presses à briques. Machines à battre, pressoirs et treuils. Tuyaux et réservoirs en tôle. Colonnes en fonte.

273

Fabrique de Machines, Fribourg

**S. A.**



**CHAUFFAGE CENTRAL**

des meilleurs systèmes.

*Buanderies*  *Séchoirs*

ET

*Installations de Bains.*

Premières références.

2944

**D. DENZLER, Zurich.**

CORDERIE MÉCANIQUE

3484

## CORDES de transmission

pour la Bâtisse et Grues

de 15 à 45 mm., jusqu'à 200 m. de longueur,  
en Chanvre, Coton et Acier (galvanisé).

ARTICLES DE CORDAGE EN TOUS GENRES

## SOCIÉTÉ GENEVOISE

POUR LA

Construction d'Instruments de Physique et de Mécanique

**GENÈVE**



**COMPTEURS D'ÉNERGIE ÉLECTRIQUE**

pour tout voltage ou ampérage pour courants alternatifs.

Compteurs à prix multiples, système Baumann,

adoptés par la Commune de Lausanne.

*Instruments de précision pour Ingénieurs et Architectes.*

**Machines à froid et à glace.**

INSTALLATIONS FRIGORIFIQUES COMPLÈTES

*Devis et Prospectus gratis.*

3059

**RENSEIGNEMENTS GRATUITS.** — Artistes, Savants, Techniciens, Négociants, Financiers, qui désirez vulgariser vos chefs-d'œuvre, vos découvertes, vos projets, répandre vos produits, étendre vos relations, adressez vous à : **la Société anonyme des Arts Graphiques** qui mettra à votre disposition son expérience en matière de **Publicité** et ses **Procédés** pour l'établissement de vos Livres, Albums, Brochures, Catalogues, Prospectus, etc. 3106

**Phototypie. — Typographie.**

**MONTBARON & GAUTSCHI**  
NEUCHÂTEL SUISSE

**CLICHES**

**PHOTOGRAVURE MODERNE  
AUTOTYPIE. TROIS COULEURS  
ZINCOGRAPHIE, XYLOGRAPHIE  
GALVANOS**

221

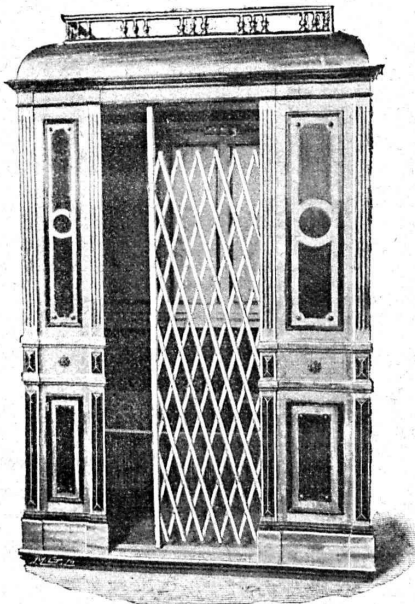
3049 Représentant à Lausanne :  
**A. Nicole, rue de la Tour, 16.**

MANUFACTURE  
de **CAOUTCHOUC**  
V<sup>ce</sup> de **H. SPECKER**  
ZURICH

**Spécialités :**  
GANTS en caoutchouc pour Electriciens.  
SOULIERS spéciaux isolateurs en caoutchouc.  
TAPIS EN CAOUTCHOUC  
VÊTEMENTS  
p<sup>r</sup> Scaphandriers et Mineurs.  
CULOTTES,  
BAS et BOTTES à EAU  
Tubes et Feuilles en Ebonite.  
Guttapercha.  
BANDES CAOUTCHOUCÉES isolantes.  
Tubes à gaz.  
MANTEAUX et PELÉRINES en tissus caoutchoucés.  
Envois au choix.

FABRIQUE SPÉCIALE POUR  
**Ascenseurs et Monte-charges**  
**ÉLECTRIQUES**

**ALFRED SCHINDLER, LUCERNE**



Maison  
**DE CONFIANCE**  
fondée en 1874.

Commande par boutons

Marche  
silencieux.

Grande vitesse :  
jusqu'à  
2 m. par seconde.

Parachute infallible.

Derniers modèles  
américains.

600 installations  
en fonction.

Un cheval suffit  
pour ascenseur de  
3 personnes.

Seul Ascenseur Electrique marchant sans  
bruit tout en étant d'un bon rendement.

Renseignements, Dessins, Devis et Prix - courants  
gratuits sur demande.

240

**BLIND & C<sup>ie</sup>**  
Fabrique de Fenêtres et Menuiserie mécanique  
à **OBERRIEDEN (Zurich).**

ÉTABLISSEMENT INSTALLÉ A NEUF POUR  
**Vitrage, Menuiserie, Planchers, etc.**  
(Za. 1448 g.) **GRANDE PRODUCTIVITÉ** 2926

**H. ROD & C<sup>ie</sup>**  
RENENS

FABRIQUE DE  
Tuyaux, Carrelages et Briques  
en ciment. 3247  
Téléphone 1350

**Daniel PERRET, Appareilleur**

Avenue Béthusy. LAUSANNE Avenue Béthusy.

Installateur des Eaux de Cossonay, Ballaigues,  
Vallorbe, Vaulion, Echallens, Bremblens, Leysin, etc.

Spécialité de canalisations à haute pression. Chauffages de  
serres, chambres de bains et buanderies. Installations pour  
eau et gaz. Appareils sanitaires de tous systèmes. Serrurerie  
en tout genre. — Etudes et devis sur demande. 218

## Fils de Cuivre électrolytiques

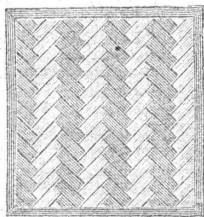
de la Compagnie des Tréfileries du Hâvre,  
Anciens Etablissements LAZARE WEILER

Cuivre pur en barres, en feuilles, en bandes; Cuivre façonné, Laiton en tôle, fils, barres; Aluminium; Tubes cuivre et laiton; Fils d'acier, blancs et galvanisés; Bi-métal.

H. KLEINERT & Cie, à Bienne.  
Aciers et métaux en gros.

166

FABRIQUES RÉUNIES  
de Xylolith et d'Acide carbonique. S. A.  
à WILDEGG (Canton d'Argovie).



Brevet + N° 9080.



Vissé sur faux ou vieux plancher, rendu posé au bain de mortier de silicate de soude sur béton en ciment Portland, ou béton en scorie, selon tous les dessins: carré, octogones, etc., en quatre couleurs et en forme de fougères (bâtons rompus).

Xylolith incombustible, chaud: Bois de pierre, insonore, durable.

Echantillons, prospectus, albums et certificats  
gratuits et franco sur demande.

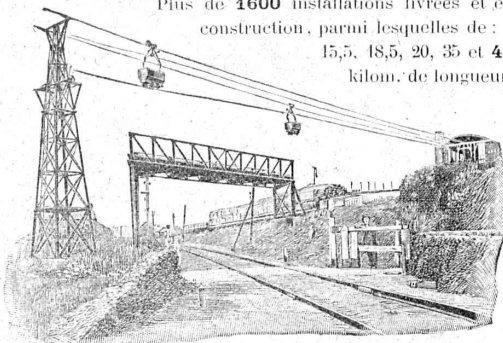
279

Seulement en Suisse environ 200,000 m<sup>2</sup> de parquets et environ 10,000 marches d'escalier ont été posés jusqu'ici.

## J. POHLIG. A. G. CÖLN.

### Chemins de fer Aériens sur câbles.

Plus de 1600 installations livrées et en construction, parmi lesquelles de: 15,5, 18,5, 20, 35 et 43 kilom. de longueur.



APPAREILS de TRANSPORT  
pour matériaux de toute espèce.

Agent général  
pour  
la Suisse:

H. von ARX & C<sup>ie</sup>, Zurich  
Maison spéciale pour tous les articles  
d'entrepreneurs.

3390

Demandez le Catalogue. (Zà 2518 g)

De VALLIERE & SIMON, ingénieurs civils, 1, Place Cathédrale LAUSANNE

## BÉTON ARMÉ

Système de VALLIÈRE. — Brevet Suisse 20,148.

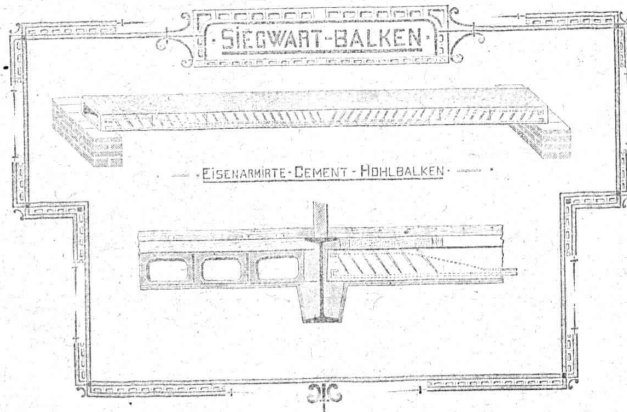
Projets et études de: Ponts, planchers, sommiers, colonnes, réservoirs, cuves de gazomètres, silos, fondations, toitures, tuyaux, canaux, etc.

Représentants pour la Suisse et la France du système MELAN pour ponts en béton armé.

Renseignements et devis gratuits.

294

Concessionnaires: F. Riodel & Fils, Genève. E. Bellowini, Lausanne. Römer & Fehlbaum, Bienne. A. Vissa, Montreux. Zweifel, La Chaux-de-Fonds. Franceschetti & Pfister, Zurich. Zanzi, Locarno, Tessin. E. Noseda, Neuchâtel.



## Poutres Siegwart.

Plancher en béton armé, consistant en poutres creuses fabriquées séparément à l'avance dans une usine et mises sur place l'une à côté de l'autre. Pose très simple, sans coffrage, ni échafaudage, par conséquent point de danger d'un décentrement prématuré.

Possibilité de charger les planchers immédiatement après la pose des poutres, permettant ainsi un avancement des travaux sans retard.

Grande sécurité contre l'incendie et action isolante au point de vue de la température et du son.

Devis gratuits à disposition.

G. & A. BANGERTER

Fabrique de produits en ciment.

LYSS (Berne)

Seuls concessionnaires pour les cantons de Bâle, Soleure, Berne et la Suisse romande.

2936

# Düsseldorfer Röhrenindustrie

Düsseldorf-Oberbilk,

recommandée ses

3495

## Tuyaux en fer forgé

jusqu'à 1200 mm. de diamètre, droits et courbés, pour Conduites de vapeur, d'eau, de turbines, installations hydrauliques, installations de condensation, etc., avec toutes les pièces de raccordement et pièces moulées nécessaires.

Représentant pour la Suisse:

G.-A. BOURGEOIS-RICHTER, Ing<sup>r</sup>, Breitingenstrasse, ZÜRICH II.

# E. BECK

PERLES, près BIENNE

Télégrammes: PAPPBECK

Téléphone.

FABRIQUE POUR:

Carton bitumé. — Ciment ligneux.

PLAQUES d'ASPHALTE pour Isolations en tous genres.

TAPIS D'ISOLATIONS — GOUDRON MINÉRAL RAFFINÉ

TRINIDAD ÉPURÉE 3056

Tous les produits d'Asphalte et de Goudron.

Alfred Wenger  
LAUSANNE

3096

Corroies de transmission en cuir  
Tannage spécial.  
Extensibilité presque nulle.  
Lanières en tous genres.

CARRELAGES  
DE ROLLE

3019

Fr. JENNY

successeur de Eug. SIMON

MAISON FONDÉE EN 1850

## PIRELLI & C<sup>ie</sup>, MILAN

Société pour l'exploitation générale

du Caoutchouc, de la Gutta-percha et similaires

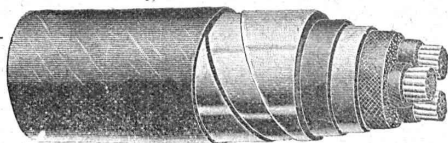
USINES { Principale et siège social à Milan.  
Succursale à Spezia pour les câbles sous-marins.  
à Villanueva y Geltru (Espagne) pour fils et câbles électriques.

GRAND PRIX — PARIS 1900

FILS ET CABLES ÉLECTRIQUES ISOLÉS

selon les prescriptions de l'Association Suisse des Electriciens

Câbles souterrains  
pour lumière, trans-  
port de force,  
téléphonie.  
Câbles sous-marins.



Représentants généraux pour la Suisse:

MM. Ch. INÆBNIT & C<sup>ie</sup>, Genève. C. & L. Trolliet, succ. 2178

GRAND PRIX ET DEUX MÉDAILLES D'OR  
à l'Exposition Universelle de St-Louis.

## ATELIERS DE TÉLÉGRAPHES G. HASLER, à BERNE (Suisse).

FONDÉS EN 1852

Appareils télégraphiques et téléphoniques.

Types spéciaux pour installations à courant fort.

SONNERIES ÉLECTRIQUES

Instruments météorologiques enregistreurs pour Observatoires.

Enregistreurs à distance des niveaux d'eau.

Linnigraphes, Chronographes, etc.

Indicateurs - enregistreurs de vitesse pour locomotives.

Appareils divers pour chemins de fer.

MONTEURS EXPÉRIMENTÉS 209

FABRIQUE

DE

3339

## Produits Céramiques d'Embrach

(S. A.)

à EMBRACH (Zurich).

Carrelages en grès céramo vitrifié.

Carreaux pour trottoirs.

Carreaux spéciaux pour Laiteries, Laboratoires, etc.

ROSTOLITH

Brigues pour pavages de rues, cours, écuries, etc.

RACCORDS en GRÈS

pour drainages, captages de sources.

Renseignements. — Album et Prix-courant sur demande.

EXPLOSIFS 3052

Société Suisse

DES

EXPLOSIFS  
à BRIGUE (Valais).

Dynamites à tous do-  
sages. Détonateurs. Mé-  
ches et tous accessoires.

Fabrique de Cartonnages

et IMPRIMERIE 2879

A. RION

Rue de Bourg, 16, Lausanne.

Spécialité de Cartons de Bureaux.

Rouleaux et Portefeilles

pour Ingénieurs et Architectes.

Instruments de Précision.

H. Möhlenbruck, Constructeur

LAUSANNE 2870

Téléphone. Caroline. Belle-Combe.

Nivellement. Appareils électriques.

Disques à calculs.

Construction de tous genres

d'INSTRUMENTS

ATELIERS 2862

D'ÉBÉNISTERIE D'ART

BOBAING

St-Pierre, 2, Lausanne.

Renseignements. Dessins. Devis.



A. MOREL.

ATELIER  
D'HELIOGRAPHIE

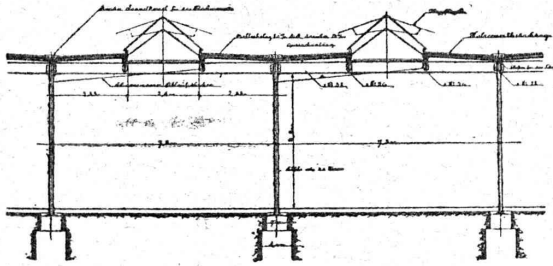
LAUSANNE

65 VALENTIN 65

"LE VERGER."

# Nouvelles Toitures pour Constructions industrielles

BREVET + N° 23428



Toitures plates prenant jour d'en haut, avec dispositif d'aérage, très avantageux pour toutes les constructions industrielles:

Magasins. — Halles à marchandises. — Entrepôts. — Ateliers.  
Usines de constructions mécaniques et électriques.  
L'onderies. — Industries textiles. — Blanchisseries.  
Teintureries. — Brasseries. — Marchés couverts, etc., etc.

Ce nouveau genre de TOITURE présente les avantages suivants: 272

**Il peut convenir à toutes les orientations pour le jour, venant d'en-haut. — Il est le meilleur système à employer pour tous les climats, aussi bien pour les pays chauds que pour les pays froids, même avec fortes chutes de neige. — Isolation parfaite. — Exécution rapide en toute saison. — Prix très modérés.**

Projets, devis et tous renseignements seront envoyés gratis sur demande à MM. les Ingénieurs, Architectes, Entrepreneurs et Fabricants par les

Propriétaires du Brevet:

**SEQUIN & KNOBEL**

Ingén. civils p<sup>r</sup> Constructions industrielles modernes  
RÜTI (Zürich).

Concessionnaires et Représentants:

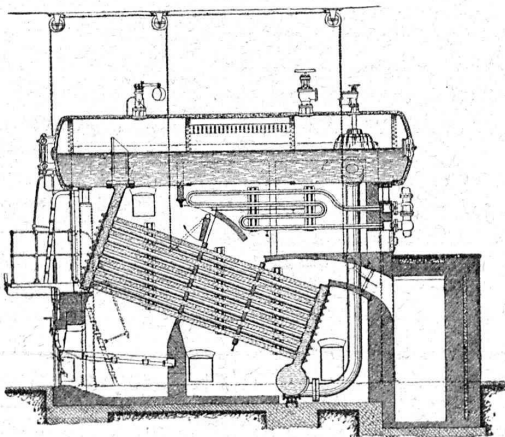
**KOCH & C<sup>ie</sup>**, ci-devant **E. BAUMBERGER & KOCH**

Entreprise spéciale p<sup>r</sup> Toitures et Dallages p<sup>r</sup> Constructions industrielles,  
B A L E

# SULZER FRÈRES

*Winterthur.*

## Chaudières multitubulaires



de toutes grandeurs et pression de marche.

Circulation énergique et grande production de vapeur, par suite de l'amenée directe de l'eau aux faisceaux tubulaires inférieurs;

Vaste espace de vapeur;

Couvercles de fermeture de construction éprouvée. 3607

**Surchauffeur** pouvant être réglé et isolé à volonté.

Installations exécutées, entre autres :

(Za 2934 g)

Stations centrales d'électricité de St-Gall, du Locle, de Winterthur, Wynau, Flüm.

En exécution: Stations centrales d'électricité de la Chaux-de-Fonds, de Wynau, etc.